



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 3 March 2014

7044/14

**COPEN 73
EJN 36
EUROJUST 53**

NOTE

from: Mr. Martin Povejšil, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Representation of the Czech Republic to the European Union

to: Mr. Rafael Fernández-Pita y González, Director-General, Council of the European Union

date of receipt: 8 January 2014

Subject: Implementation of the Council Framework Decision 2008/947/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions
- Notification by the Czech Republic

Dear Mr Director-General,

I am pleased to inform you that, in accordance with Article 25(2) of Council Framework Decision 2008/947/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions (published in the *Official Journal of the European Union*, OJ L 337, 16 December 2008), the Czech Republic has implemented the Framework Decision in its domestic law.

The provisions of the Framework Decision were transposed into Czech law by Act No 104/2013 Coll. on international judicial cooperation in criminal matters, which will enter into force on 1 January 2014.

I enclose in connection with the above:

- notification by the Czech Republic in accordance with Article 3(1) (Annex 1);
- declaration by the Czech Republic under Articles 5(4), 10(4), 14(3) and 21 (Annex 2);
- comparative table containing further information on domestic measures adopted by the Czech Republic to implement the Framework Decision;
- text of domestic implementing measures.

For consultation on technical questions on adopted legislation, please contact the international crime division of the Ministry of Justice of the Czech Republic:

mezinárodní odbor trestní
Ministerstvo spravedlnosti České republiky
tel.: +420 221997 484
email: mot@msp.justice.cz

(Complimentary close)

(s.) Martin Povejšil

Notification by the Czech Republic under Article 3(1) of Council Framework Decision 2008/947/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions; addresses of competent authorities

(A) Competent authorities

1. Where the Czech republic is the issuing state:
 - district courts, regional courts, Prague and Brno Municipal Courts;

2. Where the Czech Republic is the executing state:
 - the locally competent district courts. District courts can be contacted directly at the addresses given below;
Where the Czech Republic is the executing state, the district court competent for taking decisions connected with a certificate from another Member State, and for the recognition and execution procedure, is the court in whose district the sentenced person resides. If that person is not resident in the Czech Republic, the competent authority is the district court in whose district that person has or last had a fixed residence. If it is not possible to determine the jurisdiction of a court, the competent authority is the District Court for Prague 6;
 - regional courts decide as regards legal remedies.

(B) Role of the Ministry of Justice of the Czech Republic

In accordance with Article 325(4) of Act 104/2013 Coll. on international judicial cooperation in criminal matters, the Ministry of Justice of the Czech Republic will, at the request of an authority of another Member State, cooperate in establishing the required information, in particular in determining the competent court to which the decision of another Member State should be sent or in confirming the conditions laid down in the law of the Czech Republic for recognition and enforcement of such a decision. In accordance with Article 337(4) of Act 104/2013 Coll. on international judicial cooperation in criminal matters, the Ministry of Justice of the Czech Republic will, at the request of the court, cooperate in establishing the required information, in particular in determining the competent authority of another Member State to which a decision should be sent or in confirming the conditions laid down in the law of that Member State for the recognition and enforcement of such a decision. The Ministry of Justice of the Czech Republic may be contacted at the address given below.

C) List and contact details of district courts:

C) Seznam a kontaktní údaje okresních (a obvodních) soudů:

Obvodní soud pro Prahu 1

Ovocný trh 14
112 94 Praha 1
Tel.: +420 221 093 111
Fax: +420 224 221 499
E-mail: podatelna@osoud.pha1.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 2

Francouzská 19
120 00 Praha 2
Tel.: +420 221 510 111
Fax: +420 224 262 193
E-mail: podatelna@osoud.pha2.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 3

Jagellonská 5
130 05 Praha 3
Tel.: +420 221 477 311
Fax: +420 221 477 243
E-mail: podatelna@osoud.pha3.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 4

Justiční areál na Míčovské
28. pluku 1533/29b
100 83 Praha 10
Tel.: +420 251 447 704
Fax: +420 251 441 777
E-mail: podatelna@osoud.pha4.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 5

Nám. Kinských 5
150 00 Praha 5
Tel.: +420 257 005 111
Fax: +420 257 005 732
E-mail: podatelna@osoud.pha5.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 6

Justiční areál na Míčáncích
28. pluku 1533/29b
100 83 Praha 10
Tel.: +420 251 446 111
Fax: +420 272 658 371
E-mail: podatelna@osoud.pha6.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 7

Ovocný trh 14
112 96 Praha 1 – Staré město
Tel.: +420 221 093 327
Fax: +420 224 233 218
E-mail: podatelna@osoud.pha7.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 8

Justiční areál Na Míčáncích
ul. 28. pluku 1533/29b
100 83 Praha 10 – Vršovice
Te.: +420 251 447 708
Fax: +420 251 442 131
E-mail: podatelna@osoud.pha8.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 9

Justiční areál Na Míčáncích
ul. 28. pluku 1533/29b
100 83 Praha 10 – Vršovice
Tel.: +420 251 447 709
Fax: +420 251 443 401
E-mail: podatelna@osoud.pha9.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 10

Justiční areál Na Míčáncích
ul. 28. pluku 1533/29/b
Praha 10 – Vršovice
Tel.: +420 251 444 284
Fax: +420 272 659 172
E-mail: podatelna@osoud.pha10.justice.cz

Okresní soud Benešov

Masarykovo nám. 223
256 45 Benešov
Tel.: +420 317 763 301
Fax: +420 317 763 366
E-mail: podatelna@osoud.ben.justice.cz

Okresní soud Beroun

Wagnerovo nám. 1249
266 47 Beroun
Tel.: +420 311 604 500
Fax: +420 311 624 649
E-mail: podatelna@osoud.ber.justice.cz

Okresní soud Kladno

nám. Edvarda Beneše 1997
272 55 Kladno
Tel.: +420 312 278 790
Fax: +420 3112 243 161
E-mail: podatelna@osoud.kld.justice.cz

Okresní soud Kolín

Kmochova 144
280 00 Kolín
Tel.: +420 321 770 711
Fax: +420 321 770 707
E-mail: podatelna@osoud.kol.justice.cz

Okresní soud Kutná Hora

Nám. Národního odboje 58
284 35 Kutná Hora
Tel.: +420 327 533 500
Fax: +420 327 533 578
E-mail: podatelna@osoud.kha.justice.cz

Okresní soud Mělník

Krombholcova 264
276 46 Mělník
Tel.: +420 315 648 111
Fax: +420 315 622 476
E-mail: podatelna@osoud.mel.justice.cz

Okresní soud Mladá Boleslav

nám. Republiky 100 / III
29305 Mladá Boleslav
Tel: +420 326 377 500
Fax: +420 326 377 632
E-mail: podatelna@osoud.mlb.justice.cz

Okresní soud Nymburk

Soudní 996
288 02 Nymburk
Tel: + 420 325 519 300
Fax: + 420 325 514 985
E-mail: podatelna@osoud.nym.justice.cz

Okresní soud Praha - východ

Na Poříčí 20/1044
112 97 Praha 1
Tel: +420 221 729 311
Fax: +420 222 325 571
E-mail: podatelna@osoud.phav.justice.cz

Okresní soud Praha-západ

Karmelitská 19
118 15 Praha 1
Tel.: +420 257 199 244
Fax: +420 257 533 487
E-mail: podatelna@osoud.phaz.justice.cz

Okresní soud Příbram

Milínská 167
261 01 Příbram III
Tel.: +420 318 650 111
Fax: +420 318 624 949
E-mail: podatelna@osoud.pbr.justice.cz

Okresní soud Rakovník

Sixtovo náměstí 76/II
269 23 Rakovník
Tel.: +420 313 285 347
Fax: +420 313 512 049
E-mail: podatelna@osoud.rak.justice.cz

Okresní soud Blansko

Hybešova 5
67828 Blansko
Tel.: +420 516 482 111
Fax: +420 516 415 423
E-mail: podatelna@osoud.bla.justice.cz

Městský soud Brno

Polní 994 / 39
608 01 Brno
Tel.: +420 546 511 111
Fax: +420 546 530 269
E-mail: podatelna@mrsoud.brn.justice.cz

Okresní soud Brno – venkov

Polní 994 / 39
608 04 Brno
Tel.: +420 546 511 111
Fax: +420 546 576 012
E-mail: podatelna@osoud.brnv.justice.cz

Okresní soud Břeclav

Národních hrdinů 11
690 24 Břeclav
Tel.: +420 519 322 424, 426
Fax: +420 519 321 686
E-mail: podatelna@osoud.brv.justice.cz

Okresní soud Hodonín

Velkomoravská 4
695 46 Hodonín
Tel.: +420 518 307 211
Fax: +420 518 321 218
E-mail: posta@osoud.hod.justice.cz

Okresní soud Jihlava

tř. Legionářů 9a
587 26 Jihlava
Tel.: +420 567 563 111
Fax: +420 567 563 101
E-mail: podatelna@osoud.jia.justice.cz

Okresní soud Kroměříž

Soudní 11
767 42 Kroměříž
Tel.: +420 573 522 111
Fax: +420 573 331 786
E-mail: podatelna@osoud.krm.justice.cz

Okresní soud Prostějov

Havlíčková č. 16
797 09 Prostějov
Tel: +420 582 401 611
Fax: +420 582 342 276
E-mail: posta@osoud.pro.justice.cz

Okresní soud Třebíč

Bráfova 502
674 34 Třebíč
Tel.: +420 568 606 211
Fax: +420 568 841 636
E-mail: podatelna@osoud.trb.justice.cz

Okresní soud Uherské Hradiště

Svatováclavská 568
686 69 Uherské Hradiště
Tel.: +420 575 754 101
Fax: +420 575 754 307
E-mail: podatelna@osoud.uhr.justice.cz

Okresní soud Vyškov

Kašíkova č. 28
682 01 Vyškov
Tel.: +420 518 720 111
Fax: +420 518 720 250
E-mail: podatelna@osoud.vys.justice.cz

Okresní soud Zlín

Dlouhé Díly 351
763 02 Zlín - Louky
Tel.: +420 577 173 381
Fax: +420 577 172 101
E-mail: podatelna@osoud.zln.justice.cz

Okresní soud Znojmo

nám. Republiky 1
670 08 Znojmo
Tel.: +420 515 266 210
Fax: +420 515 221 195
E-mail: podatelna@osoud.zno.justice.cz

Okresní soud Žďár nad Sázavou

Strojírenská 28
591 01 Žďár nad Sázavou
Tel.: +420 566 682 611
Fax: +420 566 624 991
E-mail: podatelna@osoud.zds.justice.cz

Okresní soud Česká Lípa

Děčínská 389
470 52 Česká Lípa
Tel.: +420 487 885 111
Fax: +420 487 523 223
E-mail: podatelna@osoud.cli.justice.cz

Okresní soud Děčín

Masarykovo nám. 1
405 97 Děčín I
Tel.: +420 412 709 811
Fax: +420 412 510 039
E-mail: podatelna@osoud.dec.justice.cz

Okresní soud Chomutov

Na Příkopech 663
430 14 Chomutov
Tel.: +420 474 698 611
Fax: +420 474 698 379
E-mail: podatelna@osoud.chv.justice.cz

Okresní sou Jablonec nad Nisou

Mírové náměstí 5
466 59 Jablonec nad Nisou
Tel.: +420 483 337 011
Fax: +420 483 337 034
E-mail: podatelna@osoud.jbc.justice.cz

Okresní soud Liberec

U Soudu 540/3
460 72 Liberec
Tel.: +420 485 238 111
Fax: +420 485 238 235
E-mail: podatelna@osoud.lbc.justice.cz

Okresní soud Litoměřice

Na Valech 525/12
412 97 Litoměřice
Tel.: +420 416 721 111
Fax: +420 416 732 697
E-mail: podatelna@osoud.ltm.justice.cz

Okresní soud Louny

Sladkovského 1132
440 29 Louny
Tel.: +420 415 629 911
Fax: +420 415 654 631
E-mail: podatelna@osoud.lou.justice.cz

Okresní soud Most

Moskevská 2
434 74 Most
Tel.: +420 477 104 711
Fax: +420 477 104 712
E-mail: podatelna@osoud.mst.justice.cz

Okresní soud Teplice

U Soudu 1450
416 64 Teplice
Tel.: +420 417 599 111
Fax: +420 417 539 101
E-mail: podatelna@osoud.tep.justice.cz

Okresní soud Ústí nad Labem

Kramoly 641/37
401 24 Ústí nad Labem
Tel.: +420 475 247 111
Fax: +420 475 247 462
E-mail: podatelna@osoud.unl.justice.cz

Okresní soud Bruntál

Partyzánská 11
792 01 Bruntál
Tel.: +420 554 786 220
Fax: +420 554 711 220
E-mail: podatelna@osoud.bru.justice.cz

Okresní soud Frýdek – Místek

Na Poříčí 3206
738 13 Frýdek – Místek
Tel.: +420 558 411 101
Fax: +420 558 627 707
E-mail: podatelna@osoud.frm.justice.cz

Okresní soud Jeseník

Dukelská 2a/761
790 01 Jeseník
Tel.: +420 584 411 434
Fax: +420 584 412 692
E-mail: posta@osoud.jes.justice.cz

Okresní soud Karviná

Bedřicha Smetany 176/5
733 31 Karviná – Fryštát
Tel.: +420 596 390 111
Fax: +420 596 312 491
E-mail: podatelna@osoud.kna.justice.cz

Okresní soud Nový Jičín

Tyršova 3
741 11 Nový Jičín
Tel.: +420 556 779 529
Fax: +420 556 702 465
E-mail: podatelna@osoud.nji.justice.cz

Okresní soud Olomouc

tř. Svobody 16
771 38 Olomouc
Tel.: +420 585 503 111
Fax: +420 585 225 250
E-mail: posta@osoud.olc.justice.cz

Okresní soud Opava

Olomoucká 27
746 77 Opava
Tel.: +420 553 759 211
Fax: +420 553 622 168
E-mail: podatelna@osoud.opa.justice.cz

Okresní soud Ostrava

U Soudu 4/6187
708 82 Ostrava – Poruba
Tel.: +420 596 972 111
Fax: +420 596 972 801
E-mail: osostrava@osoud.ova.justice.cz

Okresní soud Přerov

Smetanova 2
750 11 Přerov
Tel.: +420 581 279 111
Fax: +420 581 279 224
E-mail: podatelna@osoud.pre.justice.cz

Okresní soud Šumperk

M. R. Štefánika 784/12
787 73 Šumperk
Tel.: +420 583 313 911
Fax: +420 583 215 260
E-mail: podatelna@osoud.sup.justice.cz

Okresní soud Vsetín

Horní náměstí 5
755 39 Vsetín
Tel.: +420 571 484 511
Fax: +420 571 484 541
E-mail: podatelna@osoud.vst.justice.cz

Okresní soud České Budějovice

Lidická 20
371 06 České Budějovice
Tel.: +420 386 112 111
Fax: +420 386 356 443
E-mail: podatelna@osoud.cbu.justice.cz

Okresní soud Český Krumlov
Linecká 284
381 20 Český Krumlov
Tel.: +420 380 706 111
Fax: +420 380 715 023
E-mail: podatelna@osoud.ckr.justice.cz

Okresní soud Jindřichův Hradec
Klásterská 123/II
377 28 Jindřichův Hradec
Tel.: +420 384 340 011
Fax: +420 384 361 580
E-mail: podatelna@osoud.jhr.justice.cz

Okresní soud Pelhřimov
tř. Legií 876
393 36 Pelhřimov
Tel.: +420 565 303 611
Fax: +420 565 323 651
E-mail: podatelna@osoud.plh.justice.cz

Okresní soud Písek
Velké náměstí 121
397 41 Písek
Tel.: +420 382 731 101
Fax: +420 382 217 195
E-mail: podatelna@osoud.psk.justice.cz

Okresní soud Prachatice
Pivovarská 3
383 18 Prachatice
Tel.: +420 388 305 111
Fax: +420 388 312 254
E-mail: podatelna@osoud.ptc.justice.cz

Okresní soud Strakonice
Smetanova 455
386 23 Strakonice
Tel.: +420 383 355 160
Fax: +420 383 324 542
E-mail: podatelna@osoud.sce.justice.cz

Okresní soud Tábor

nám. Mikoláše z Husi 43
390 17 Tábor
Tel.: +420 381 205 111
Fax: +420 381 256 308
E-mail: podatelna@osoud.tab.justice.cz

Okresní soud Domažlice

Paroubkova 228
344 50 Domažlice
Tel.: +420 377 867 800
Fax: +420 377 867 881
E-mail: podatelna@osoud.dom.justice.cz

Okresní soud Cheb

Lidická 1
350 60 Cheb
Tel.: +420 377 867 410
Fax: +420 377 867 439
E-mail: podatelna@osoud.chb.justice.cz

Okresní soud Karlovy Vary

Moskevská ul. 17
360 33 Karlovy Vary
Tel.: +420 377 867 275
Fax: +420 377 867 298
E-mail: podatelna@osoud.kva.justice.cz

Okresní soud Klatovy

Dukelská 138/III
339 01 Klatovy
Tel.: +420 377 869 800
Fax: +420 377 869 890
E-mail: podatelna@osoud.kla.justice.cz

Okresní soud Plzeň – jih

E. Beneše 1
306 24 Plzeň
Tel.: +420 377 868 411
Fax: +420 377 868 499
E-mail: podatelna@osoud.plzj.justice.cz

Okresní soud Plzeň – město

Nádražní 7
306 23 Plzeň
Tel.: +420 377 869 111
Fax: +420 377 869 313
E-mail: podatelna@osoud.plzm.justice.cz

Okresní soud Plzeň – sever

E. Beneše 1
303 16 Plzeň
Tel.: +420 377 869 511
Fax: +420 377 869 512
E-mail: podatelna@osoud.plzs.justice.cz

Okresní soud Rokycany

Jiráskova 67
337 64 Rokycany
Tel.: +420 377 869 011
Fax: +420 377 869 010
E-mail: podatelna@osoud.rok.justice.cz

Okresní soud Sokolov

K. H. Borovského 57
356 32 Sokolov 1
Tel.: +420 377 867 000
Fax: +420 377 867 006
E-mail: podatelna@osoud.sok.justice.cz

Okresní soud Tachov

Nám. Republiky 71
347 30 Tachov
Tel.: +420 377 867 611
Fax: +420 377 867 650
E-mail: podatelna@osoud.tch.justice.cz

Okresní soud Havlíčkův Brod

Husova 2895
580 25 Havlíčkův Brod
Tel.: +420 569 493 111
Fax: +420 569 493 150
E-mail: podatelna@osoud.hbr.justice.cz

Okresní soud Hradec Králové

Ignáta Herrmanna 227
502 00 Hradec Králové
Tel.: +420 495 000 900, 998
Fax: +420 495 512 264
E-mail: podatelna@osoud.hrk.justice.cz

Okresní soud Chrudim

Všehrdovo nám. 45
537 21 Chrudim
Tel.: +420 469 669 711
Fax: +420 469 669 751
E-mail: podatelna@osoud.chr.justice.cz

Okresní soud Jičín

Šafaříkova 842
506 25 Jičín
Tel.: +420 493 547 146
Fax: +420 493 547 128
E-mail: podatelna@osoud.jic.justice.cz

Okresní soud Náchod

Palachova 1303
547 29 Náchod
Tel.: +420 491 443 111
Fax: +420 491 443 208
E-mail: podatelna@osoud.nac.justice.cz

Okresní soud Pardubice

Na Třísle 118
530 95 Pardubice
Tel.: +420 466 750 111
Fax: +420 466 501 250
E-mail: podatelna@osoud.pce.justice.cz

Okresní soud Rychnov Nad Kněžnou

Svatohavelská 93
516 19 Rychnov nad Kněžnou
Tel.: +420 494 548 300
Fax: +420 494 548 331
E-mail: podatelna@osoud.rkn.justice.cz

Okresní soud Semily

Nádražní 25
513 34 Semily
Tel.: +420 481 652 133
Fax: +420 481 652 177
E-mail: podatelna@osoud.sem.justice.cz

Okresní soud Svitavy

Dimitrovova 33
568 19 Svitavy
Te.: +420 461 352 811
Fax: +420 352 837
E-mail: podatelna@osoud.svy.justice.cz

Okresní soud Trutnov

Nádražní 106/5
541 20 Svitavy
Tel.: +420 499 857 211, 840 116
Fax: +420 499 813 054
E-mail: podatelna@osoud.tru.justice.cz

Okresní soud Ústí nad Orlicí

Husova 975
562 17 Ústí nad Orlicí
Tel.: +420 465 567 111, 521 143-5
Fax: +420 465 523 269
E-mail: podatelna@osoud.uno.justice.cz

D) Ministerstvo spravedlnosti může být kontaktováno na dále uvedené adrese:

Ministerstvo spravedlnosti České republiky
mezinárodní odbor trestní
Vyšehradská 16
128 10 Praha 2
Tel.: +420 221 997 435
Fax: +420 221 997 986
E-mail: mot@msp.justice.cz

Declarations of the Czech Republic concerning Council Framework Decision 2008/947/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions

Declaration pursuant to Article 5(4)

The Czech Republic hereby declares, in accordance with Article 5(4), that its competent executing authorities may agree to acknowledge the decision of another Member State in accordance with Article 5(2) of the Framework Decision, if the person to whom the decision is addressed requests that the recognition and execution of that decision be acknowledged and if that person is resident on the territory of the Czech Republic or if it may reasonably be supposed that the person intends to reside there and if the acknowledgement of that decision for recognition and execution in the Czech Republic may be considered as appropriate and effective for purposes of ensuring the successful integration of that person in society.

Declaration pursuant to Article 10(4)

The Czech Republic hereby declares that it will not apply Article 10(1).

With regard to the above declaration, on the territory of the Czech Republic, recognition of judgments that impose sentences not involving deprivation of liberty, supervision or appropriate limitations or obligations is subject to the condition that the judgment relates to acts which also constitute an offence under the law of the Czech Republic, whatever its constituent elements or however it is described.

Declaration pursuant to Article 14(3)

The Czech Republic hereby declares that in the cases referred to in Article 14(3)(a) of the Framework Decision, the Czech Republic will not, in the event of a breach of imposed obligations and restrictions, adopt any subsequent decision and it will be for another EU state to adopt binding measures in accordance with its domestic law.

Declaration pursuant to Article 21

The Czech Republic will accept certificates produced in Czech or accompanied by a translation into Czech. With respect to the Slovak Republic, the Czech Republic will accept certificates produced in Slovak.
